



Registrar of Voters

Polling Place Location  
on Back Cover  
Polls Open  
November 6, 2018  
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

.....  
Registration Deadline  
October 22, 2018

Additional Information Inside  
.....

Quick • Easy • Convenient  
**Vote-By-Mail**  
October 9th - October 30th  
Application on Back Cover

**AVISO IMPORTANTE**  
Una traducción en Español de  
esta Guía de Información del  
Condado Para el Votante puede  
obtenerse en la oficina del Registro  
de Votantes llamando al (951) 486- 7200  
o (800) 773-VOTE (8683) o visite nuestro  
sitio web [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

# Consolidated General Election

*Tuesday, November 6, 2018*  
*County Voter Information Guide*



# Get out of line on Election Day!



## VOTE-BY-MAIL

Quick, easy, convenient...  
from the comfort of your home!

See application on back cover

## VOTE EARLY

Riverside County  
Registrar of Voters Office

See inside for additional locations and information



## HELP KEEP VOTER ROLLS CURRENT

In an effort to maintain current voter rolls and to save taxpayer dollars, the Registrar of Voters will mail residency confirmation notices after the November 6, 2018 Consolidated General Election. The notification cards will be mailed to voters who have not voted in any election within the preceding four years, and his or her residence address, name or party affiliation had not been updated during that time.

For more information visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)  
or call 951-486-7200 or 1-800-773-VOTE(8683)

---

**REBECCA SPENCER**  
Registrar of Voters



---

**ART TINOCO**  
Assistant Registrar of Voters

---

## REGISTRAR OF VOTERS COUNTY OF RIVERSIDE

---

Dear Voter:

**November 6, 2018 is Election Day.** This County Voter Information Guide provides ballot marking instructions, polling place location, candidate information, and other important election details that you should review before you vote. You may mark your selections on your Sample Ballot and take it with you to the polls for easy reference.

You have several options for voting:

**Vote-by-Mail** – Voting by mail is convenient and easy. You will find an application to receive a Vote-by-Mail ballot on the back cover of this guide. The deadline to request a Vote-by-Mail ballot is October 30. You have several options for returning your ballot:

- Mail your ballot in time to reach the Registrar of Voters Office by 8:00 p.m. on Election Day, or be postmarked on or before Election Day and received no later than three days after Election Day to be counted.
- Return your ballot in person to the Registrar of Voters Office during regular business hours and until close of polls on Election Day. For your convenience the Registrar's office has a secure locked drop box at its entry for ballot drop off 24 hours a day.
- Deposit your ballot in one of the secure drop-off boxes available at designated City Clerks' Offices from October 9 through November 5. Please visit our website to view a map of ballot drop-off locations.
- Take your ballot to any polling place, vote center, or ballot drop-off location within the state no later than the close of the polls on Election Day.
- You may confirm that the Registrar of Voters Office has received your returned Vote-by-Mail ballot on our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net).
- **Vote First, Count First!** Vote-by-Mail ballots received before Election Day are counted first. Return your ballot as soon as possible to ensure that it is included in the first Election Night results!

**Early Voting** – Vote at the Registrar of Voters Office beginning October 9 through November 5 (excluding Holidays), Monday through Friday, from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.; Saturday, October 27 and November 3, from 9:00 a.m. to 4:00 p.m.; and Election Day, November 6, from 7:00 a.m. to 8:00 p.m. Early voting will also be available at participating malls in Riverside County on October 26 through October 28. Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for additional early voting information.

**Vote on Election Day November 6** – See the back cover of this County Voter Information Guide for your Polling Place location.

Have you considered participating in the Electoral process? We need you to volunteer to work the polls on Election Day! We are eager to train you to assist voters with their fundamental right to vote. Please contact us for more information.

The Registrar of Voters team is here to serve you. Please contact us anytime, so we can help make your voting experience a positive one. Thank you for participating in this election -- your vote counts!

Sincerely,



**REBECCA SPENCER**  
Registrar of Voters

Be sure to follow the Registrar of Voters on  
Facebook, YouTube and Twitter.

# Elections in California

The Top Two Candidates Open Primary Act requires that all candidates for a voter-nominated office be listed on the same ballot. Previously known as partisan offices, voter-nominated offices are state legislative offices, U.S. congressional offices, and state constitutional offices.

In both the open primary and general elections, you can vote for any candidate regardless of what party preference you indicated on your voter registration form. In the primary election, the two candidates receiving the most votes — regardless of party preference — move on to the general election. If a candidate receives a majority of the vote (at least 50 percent + 1), a general election still must be held.

California's open primary system does not apply to candidates running for U.S. President, county central committee, or local offices.

Write-in candidates for voter-nominated offices can still run in the primary election. However, a write-in candidate can only move on to the general election if the candidate is one of the top two vote-getters in the primary election. Additionally, there is no independent nomination process for a general election.

Superintendent of Public Instruction is a nonpartisan office. If a candidate for Superintendent of Public Instruction were to receive a majority of the vote (at least 50 percent +1) at the primary election, then that candidate would be elected, and no general election would be held. Additional information on nonpartisan offices can be found below.

California law requires the following information to be printed in this guide.

## Voter-Nominated Offices

Political parties are not entitled to formally nominate candidates for voter-nominated offices at the primary election. A candidate nominated for a voter-nominated office at the primary election is the nominee of the people and not the official nominee of any party at the general election. A candidate for nomination to a voter-nominated office shall have his or her qualified party preference, or lack of qualified party preference, stated on the ballot, but the party preference designation is selected solely by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not mean the candidate is nominated or endorsed by the party designated, or that there is an affiliation between the party and candidate, and no candidate nominated by the voters shall be deemed to be the officially nominated candidate of any political party. In this county voter information guide, parties may list the candidates for voter-nominated offices who have received the party's official endorsement.

Any voter may vote for any candidate for a voter-nominated office, if they meet the other qualifications required to vote for that office. The top two vote-getters at the primary election move on to the general election for the voter-nominated office even if both candidates have specified the same party preference designation. No party is entitled to have a candidate with its party preference designation move on to the general election, unless the candidate is one of the two highest vote-getters at the primary election.

## Nonpartisan Offices

Political parties are not entitled to nominate candidates for nonpartisan offices at the primary election, and a candidate at the primary election is not the official nominee of any party for the specific office at the general election. A candidate for nomination to a nonpartisan office may not designate his or her party preference, or lack of party preference, on the ballot. The top two vote-getters at the primary election move on to the general election for the nonpartisan office.

# HOW TO MARK YOUR PAPER BALLOT

Please refer to the following instructions on how to properly complete your Official Ballot:

- Connect the head and tail of the arrow that points to your choice like the example provided.
- Check both front and back of ballot for voting contests.
- Use a black ball point pen. Do not use felt tip, red or gel ink.
- One line connecting the arrow is preferred.
- Vote for no more than the number of votes allowed in each contest (e.g. vote for one, vote for no more than two, etc.).
- Please keep the Vote-by-Mail ballot folded the same way as you received it.

**TO MARK YOUR VOTE  
DRAW A LINE**



**VOTE!!!**

## IMPORTANT NOTE!

If you are a Vote-by-Mail voter, you must fill out and sign your return envelope in order for your vote to be counted.

---

**MAKE YOUR VOTE COUNT...MARK YOUR BALLOT CORRECTLY**

## EXAMPLE

**CORRECT**



**INCORRECT**



For a demonstration on marking your ballot, please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

|                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>VOTER-NOMINATED OFFICES</b><br><b>CARGOS NOMINADOS</b><br><b>POR LOS VOTANTES</b>                                                                                                                                                                        |  | <b>Insurance Commissioner</b><br><b>Comisionado de Seguros</b><br><b>Vote for One / Vote por Uno</b><br><b>STEVE POIZNER</b><br>Party Preference: None<br>Preferencia de Partido: Ninguna<br>Businessman / Non-Profit Director<br>Empresario / Director de Organización Sin Fines de Lucro                                                                                          |  | <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, SUPREME COURT</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DE LA CORTE SUPREMA</b><br>Shall Associate Justice <b>LEONDR A. KRUGER</b> be elected to the office for the term provided by law?<br>¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada <b>LEONDR A. KRUGER</b> para el periodo estipulado por la ley?<br><b>YES</b><br><b>SÍ</b><br><b>NO</b><br><b>NO</b>                                                                          |  |
| <b>STATE / ESTADO</b><br><b>Governor / Gobernador</b><br><b>Vote for One / Vote por Uno</b><br><b>GAVIN NEWSOM</b><br>Party Preference: Democratic<br>Preferencia de Partido: Demócrata<br>Lieutenant Governor / Businessman<br>Vicegobernador / Empresario |  | <b>Member, State Board of Equalization, District 4</b><br><b>Miembro de la Junta Directiva Estatal de Impuestos</b><br><b>Sobre Ventas del Distrito 4</b><br><b>Vote for One / Vote por Uno</b><br><b>JOEL ANDERSON</b><br>Party Preference: Republican<br>Preferencia de Partido: Republicano<br>Taxpayer Advocate / Senator<br>Defensor del Contribuyente / Senador               |  | <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO</b><br>Shall Associate Justice <b>CYNTHIA AARON</b> be elected to the office for the term provided by law?<br>¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada <b>CYNTHIA AARON</b> para el periodo estipulado por la ley?<br><b>YES</b><br><b>SÍ</b><br><b>NO</b><br><b>NO</b>        |  |
| <b>JOHN H. COX</b><br>Party Preference: Republican<br>Preferencia de Partido: Republicano<br>Businessman / Taxpayer Advocate<br>Empresario / Defensor del Contribuyente                                                                                     |  | <b>UNITED STATES SENATOR</b><br><b>SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS</b><br><b>Vote for One / Vote por Uno</b><br><b>KEVIN DE LEON</b><br>Party Preference: Democratic<br>Preferencia de Partido: Demócrata<br>California Senator<br>Senador de California                                                                                                                              |  | <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO</b><br>Shall Associate Justice <b>WILLIAM S. DATO</b> be elected to the office for the term provided by law?<br>¿Se elegirá para el cargo al juez asociado <b>WILLIAM S. DATO</b> para el periodo estipulado por la ley?<br><b>YES</b><br><b>SÍ</b><br><b>NO</b><br><b>NO</b>       |  |
| <b>ELENI KOUNALAKIS</b><br>Party Preference: Democratic<br>Preferencia de Partido: Demócrata<br>Businesswoman / Economic Advisor<br>Empresaria / Asesora Económica                                                                                          |  | <b>DIANNE FEINSTEIN</b><br>Party Preference: Democratic<br>Preferencia de Partido: Demócrata<br>United States Senator<br>Senadora de los Estados Unidos                                                                                                                                                                                                                             |  | <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO</b><br>Shall Associate Justice <b>JUDITH L. HALLER</b> be elected to the office for the term provided by law?<br>¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada <b>JUDITH L. HALLER</b> para el periodo estipulado por la ley?<br><b>YES</b><br><b>SÍ</b><br><b>NO</b><br><b>NO</b>  |  |
| <b>ED HERNANDEZ</b><br>Party Preference: Democratic<br>Preferencia de Partido: Demócrata<br>State Senator / Businessman<br>Senador Estatal / Empresario                                                                                                     |  | <b>UNITED STATES REPRESENTATIVE</b><br><b>REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS</b><br><b>41st Congressional District</b><br><b>Distrito Congresional Núm. 41</b><br><b>Vote for One / Vote por Uno</b><br><b>MARK TAKANO</b><br>Party Preference: Democratic<br>Preferencia de Partido: Demócrata<br>United States Representative / Teacher<br>Representante de Estados Unidos / Maestro |  | <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO</b><br>Shall Associate Justice <b>RICHARD D. HUFFMAN</b> be elected to the office for the term provided by law?<br>¿Se elegirá para el cargo al juez asociado <b>RICHARD D. HUFFMAN</b> para el periodo estipulado por la ley?<br><b>YES</b><br><b>SÍ</b><br><b>NO</b><br><b>NO</b> |  |
| <b>MARK P. MEUSER</b><br>Party Preference: Republican<br>Preferencia de Partido: Republicano<br>Election Law Attorney<br>Abogado de Derecho Electoral                                                                                                       |  | <b>AJA SMITH</b><br>Party Preference: Republican<br>Preferencia de Partido: Republicano                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO</b><br>Shall Associate Justice <b>RICHARD D. HUFFMAN</b> be elected to the office for the term provided by law?<br>¿Se elegirá para el cargo al juez asociado <b>RICHARD D. HUFFMAN</b> para el periodo estipulado por la ley?<br><b>YES</b><br><b>SÍ</b><br><b>NO</b><br><b>NO</b> |  |
| <b>ALEX PADILLA</b><br>Party Preference: Democratic<br>Preferencia de Partido: Demócrata<br>Secretary of State<br>Secretario de Estado                                                                                                                      |  | <b>MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY</b><br><b>MIEMBRO DE LA ASAMBLEA DEL ESTADO</b><br><b>42nd Assembly District</b><br><b>Distrito de la Asamblea Núm. 42</b><br><b>Vote for One / Vote por Uno</b>                                                                                                                                                                                    |  | <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO</b><br>Shall Associate Justice <b>RICHARD D. HUFFMAN</b> be elected to the office for the term provided by law?<br>¿Se elegirá para el cargo al juez asociado <b>RICHARD D. HUFFMAN</b> para el periodo estipulado por la ley?<br><b>YES</b><br><b>SÍ</b><br><b>NO</b><br><b>NO</b> |  |
| <b>Controllor / Controlador</b><br><b>Vote for One / Vote por Uno</b><br><b>BETTY T. YEE</b><br>Party Preference: Democratic<br>Preferencia de Partido: Demócrata<br>California State Controller<br>Controladora Estatal de California                      |  | <b>Treasurer / Tesorero</b><br><b>Vote for One / Vote por Uno</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO</b><br>Shall Associate Justice <b>RICHARD D. HUFFMAN</b> be elected to the office for the term provided by law?<br>¿Se elegirá para el cargo al juez asociado <b>RICHARD D. HUFFMAN</b> para el periodo estipulado por la ley?<br><b>YES</b><br><b>SÍ</b><br><b>NO</b><br><b>NO</b> |  |
| <b>KONSTANTINOS RODITIS</b><br>Party Preference: Republican<br>Preferencia de Partido: Republicano<br>Businessman / CFO<br>Empresario / Director de Finanzas                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |

CA33-1-294

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

(2HD2) (Card B 507)

**CA33-1-294**

## SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

|                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                                                                                                                                                                                                                                      |                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>JUDICIAL / JUDICIAL</b><br><b>VOTE YES OR NO FOR EACH OFFICE</b><br><b>VOTE SÍ O NO POR CADA OFICINA</b>                                                                                                            |                         | <b>COLTON JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT</b><br><b>DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO CONJUNTO DE COLTON</b><br><b>Governing Board Member, Trustee Area 1</b><br><b>Miembro Junta Gobernante, Fideicomisario Área 1</b><br><b>Vote for One / Vote por Uno</b> |                          |
| <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION TWO</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION DOS</b>                                                   | <b>YES</b><br><b>SÍ</b> | <b>RANDALL CENICEROS</b><br><b>Incumbent</b><br><b>Titular</b>                                                                                                                                                                                       | <input type="checkbox"/> |
| <b>Shall Associate Justice RICHARD T. FIELDS be elected to the office for the term provided by law?</b><br><b>¿Se elegirá para el cargo al juez asociado RICHARD T. FIELDS para el periodo estipulado por la ley?</b>  | <b>NO</b><br><b>NO</b>  | <b>ISRAEL FUENTES JR</b><br><b>Community Volunteer</b><br><b>Voluntario de la Comunidad</b>                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> |
| <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION TWO</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION DOS</b>                                                   | <b>YES</b><br><b>SÍ</b> | <b>Governing Board Member, Trustee Area 2</b><br><b>Miembro Junta Gobernante, Fideicomisario Área 2</b><br><b>Vote for no more than Two / Vote por no más de Dos</b>                                                                                 | <input type="checkbox"/> |
| <b>Shall Associate Justice ART W. MCKINSTER be elected to the office for the term provided by law?</b><br><b>¿Se elegirá para el cargo al juez asociado ART W. MCKINSTER para el periodo estipulado por la ley?</b>    | <b>NO</b><br><b>NO</b>  | <b>DAN FLORES</b><br><b>Governing Board Member, Area 2</b><br><b>Miembro de la Junta Gobernante, Área 2</b>                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> |
| <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION TWO</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION DOS</b>                                                   | <b>YES</b><br><b>SÍ</b> | <b>PILAR TABERA JR</b><br><b>Incumbent</b><br><b>Titular</b>                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> |
| <b>Shall Associate Justice DOUGLAS P. MILLER be elected to the office for the term provided by law?</b><br><b>¿Se elegirá para el cargo al juez asociado DOUGLAS P. MILLER para el periodo estipulado por la ley?</b>  | <b>NO</b><br><b>NO</b>  | <b>BERENICE SANDOVAL</b><br><b>Parent</b><br><b>Padre</b>                                                                                                                                                                                            | <input type="checkbox"/> |
| <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION TWO</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION DOS</b>                                                   | <b>YES</b><br><b>SÍ</b> | <b>COUNTY / CONDADO</b>                                                                                                                                                                                                                              | <input type="checkbox"/> |
| <b>Shall Associate Justice MARSHA G. SLOUGH be elected to the office for the term provided by law?</b><br><b>¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada MARSHA G. SLOUGH para el periodo estipulado por la ley?</b> | <b>NO</b><br><b>NO</b>  | <b>County Supervisor, District 5</b><br><b>Supervisor del Condado, Distrito 5</b><br><b>Vote for One / Vote por Uno</b>                                                                                                                              | <input type="checkbox"/> |
| <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION THREE</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION TRES</b>                                                | <b>YES</b><br><b>SÍ</b> | <b>JEFF HEWITT</b><br><b>Small Businessman / Mayor</b><br><b>Pequeño Empresario / Alcalde</b>                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> |
| <b>Shall Associate Justice DAVID A. THOMPSON be elected to the office for the term provided by law?</b><br><b>¿Se elegirá para el cargo al juez asociado DAVID A. THOMPSON para el periodo estipulado por la ley?</b>  | <b>NO</b><br><b>NO</b>  | <b>RUSS BOGH</b><br><b>Small Businessman</b><br><b>Pequeño Empresario</b>                                                                                                                                                                            | <input type="checkbox"/> |
| <b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION THREE</b><br><b>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION TRES</b>                                                | <b>YES</b><br><b>SÍ</b> | <b>Sheriff / Coroner / Public Administrator</b><br><b>Alguacil / Forense / Administrador Público</b><br><b>Vote for One / Vote por Uno</b>                                                                                                           | <input type="checkbox"/> |
| <b>Shall Associate Justice DAVID A. THOMPSON be elected to the office for the term provided by law?</b><br><b>¿Se elegirá para el cargo al juez asociado DAVID A. THOMPSON para el periodo estipulado por la ley?</b>  | <b>NO</b><br><b>NO</b>  | <b>STAN SNIFF</b><br><b>Riverside County Sheriff</b><br><b>Alguacil del Condado de Riverside</b>                                                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                                                                                                        |                         | <b>CHAD BIANCO</b><br><b>Lieutenant Sheriff Riverside County</b><br><b>Teniente del Alguacil del Condado de Riverside</b>                                                                                                                            | <input type="checkbox"/> |

CA33-2-HD2

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

RV 294-006

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA



|                                                                                                                                                                                                           |  |           |   |                                                                                                                                                                   |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL,<br>FOURTH DISTRICT, DIVISION THREE<br>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES,<br>CUARTO DISTRITO, DIVISION TRES                                           |  | YES<br>SI | ↓ |                                                                                                                                                                   | ↓ |
| Shall Associate Justice THOMAS M. GOETHALS be elected to the office for the term provided by law?<br>¿Se elegirá para el cargo al juez asociado THOMAS M. GOETHALS para el periodo estipulado por la ley? |  | NO<br>NO  | ↓ |                                                                                                                                                                   | ↓ |
| FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL,<br>FOURTH DISTRICT, DIVISION THREE<br>PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES,<br>CUARTO DISTRITO, DIVISION TRES                                           |  | YES<br>SI | ↓ | DISTRICT / DISTRITO                                                                                                                                               | ↓ |
| Shall Associate Justice RAYMOND J. IKOLA be elected to the office for the term provided by law?<br>¿Se elegirá para el cargo al juez asociado RAYMOND J. IKOLA para el periodo estipulado por la ley?     |  | NO<br>NO  | ↓ | SAN BERNARDINO VALLEY<br>MUNICIPAL WATER DISTRICT<br>DISTRITO DE AGUA MUNICIPAL<br>DE SAN BERNARDINO VALLEY                                                       | ↓ |
| NONPARTISAN OFFICES<br>CARGOS NO PARTIDARIOS                                                                                                                                                              |  |           | ↓ | Director, Division 4<br>Director, División 4                                                                                                                      | ↓ |
| SCHOOL / ESCOLAR                                                                                                                                                                                          |  |           | ↓ | T. MILFORD HARRISON<br>Appointed Director, San Bernardino Valley Water Conservation District<br>Dir. Nominado, Dist. de Conservación del Agua de San Brdo. Valley | ↓ |
| Superintendent of Public Instruction<br>Superintendente de Instrucción Pública                                                                                                                            |  |           | ↓ | Vote for One / Vote por Uno                                                                                                                                       | ↓ |
| TONY K. THURMOND<br>Educator / State Legislator<br>Educador / Legislador del Estado                                                                                                                       |  |           | ↓ | TERESA PARRA CRAIG<br>Business Owner<br>Propietaria de Empresa                                                                                                    | ↓ |
| MARSHALL TUCK<br>Schools Improvement Director<br>Director de Mejoras Escolares                                                                                                                            |  |           | ↓ | MICK GALLAGHER<br>Business Owner<br>Propietario de Empresa                                                                                                        | ↓ |
|                                                                                                                                                                                                           |  |           | ↓ |                                                                                                                                                                   | ↓ |
| SAN BERNARDINO COMMUNITY<br>COLLEGE DISTRICT<br>DISTRITO DE UNIVERSIDAD<br>COMUNITARIA DE SAN BERNARDINO                                                                                                  |  |           | ↓ |                                                                                                                                                                   | ↓ |
| Governing Board Member, Trustee Area 4<br>Miembro Junta Gobernante, Fideicomisario Area 4                                                                                                                 |  |           | ↓ |                                                                                                                                                                   | ↓ |
| DONALD L. SINGER<br>Governing Board Member San Bernardino Community College District<br>Mbro. de la Junta Gobnre. Dist. de Univ. Com. de San Brdo.                                                        |  |           | ↓ |                                                                                                                                                                   | ↓ |
| SAMI IRWIN<br>Retired Lieutenant Colonel<br>Teniente Coronel Jubilado                                                                                                                                     |  |           | ↓ |                                                                                                                                                                   | ↓ |
|                                                                                                                                                                                                           |  |           | ↓ |                                                                                                                                                                   | ↓ |

CA333-2-HD2

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

| MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDAS SOMETIDAS A LOS VOTANTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| STATE / ESTADO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <div><div>1</div><div><p><b>AUTHORIZES BONDS TO FUND SPECIFIED HOUSING ASSISTANCE PROGRAMS. LEGISLATIVE STATUTE.</b> Authorizes \$4 billion in general obligation bonds for existing affordable housing programs for low-income residents, veterans, farmworkers, manufactured and mobile homes, infill, and transit-oriented housing. Fiscal Impact: Increased state costs to repay bonds averaging about \$170 million annually over the next 35 years.</p><p><b>AUTORIZA BONOS PARA FINANCIAR PROGRAMAS DE ASISTENCIA DE VIVIENDAS ESPECÍFICOS. ESTATUTO LEGISLATIVO.</b> Autoriza 4 mil millones de dólares en bonos de obligación general para los programas de viviendas existentes asquibles para residentes de bajos ingresos, veteranos, granjeros, casas móviles y prefabricadas, viviendas de relleno y viviendas orientadas al tránsito. Impacto fiscal: el aumento de los costos estatales para reembolsar bonos de 170 millones de dólares en promedio anualmente durante los próximos 35 años.</p></div><div><div>YES / SÍ</div><div>NO / NO</div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <div><div>1</div><div><p><b>AUTHORIZES BONDS TO FUND EXISTING HOUSING PROGRAM FOR INDIVIDUALS WITH MENTAL ILLNESS. LEGISLATIVE STATUTE.</b> Amends Mental Health Services Act to fund No Place Like Home Program, which finances housing for individuals with mental illness. Ratifies existing law establishing the No Place Like Home Program. Fiscal Impact: Allows the state to use up to \$140 million per year of county mental health funds to repay up to \$2 billion in bonds. These bonds would fund housing for those with mental illness who are homeless.</p><p><b>AUTORIZA BONOS PARA FINANCIAR EL PROGRAMA DE VIVIENDAS EXISTENTE PARA LAS PERSONAS CON ENFERMEDADES MENTALES. ESTATUTO LEGISLATIVO.</b> Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental (Mental Health Services Act) para financiar el programa "No hay lugar como el hogar" (No Place Like Home Program), que subvenciona viviendas para personas con enfermedades mentales. Ratifica la legislación existente que establece el programa. No hay lugar como el hogar. Impacto fiscal: permite que el estado destine hasta 140 millones de dólares por año de los fondos de salud mental del condado para pagar hasta 2 mil millones de dólares en bonos. Estos bonos financiarían viviendas para las personas sin hogar con enfermedades mentales.</p></div><div><div>YES / SÍ</div><div>NO / NO</div></div></div> |
| <div><div>3</div><div><p><b>AUTHORIZES BONDS TO FUND PROJECTS FOR WATER SUPPLY AND QUALITY, WATERSHED, FISH, WILDLIFE, WATER CONVEYANCE, AND GROUNDWATER SUSTAINABILITY AND STORAGE. INITIATIVE STATUTE.</b> Authorizes \$8.877 billion in state general obligation bonds for various infrastructure projects. Fiscal Impact: Increased state costs to repay bonds averaging \$430 million per year over 40 years. Local government savings for water-related projects, likely averaging a couple hundred million dollars annually over the next few decades.</p><p><b>AUTORIZA BONOS PARA FINANCIAR PROYECTOS PARA EL SUMINISTRO Y CALIDAD DEL AGUA, CUENCAS, PECES, VIDA SILVESTRE, CONDUCCIÓN DE AGUA, ASÍ COMO SOSTENIBILIDAD Y ALMACENAMIENTO DE AGUAS SUBTERRÁNEAS. LEY POR INICIATIVA.</b> Autoriza 8.877 mil millones de dólares en bonos de obligación general estatal para varios proyectos de infraestructura. Impacto fiscal: el aumento de los costos estatales para pagar bonos de 430 millones de dólares en promedio por año durante 40 años. Es probable que, en promedio, los ahorros del gobierno local para proyectos relacionados con el agua sean de varios cientos de millones de dólares por año durante las próximas décadas.</p></div><div><div>YES / SÍ</div><div>NO / NO</div></div></div>                                                                                                              | <div><div>3</div><div><p><b>AUTHORIZES BONDS FUNDING CONSTRUCTION AT HOSPITALS PROVIDING CHILDREN'S HEALTH CARE. INITIATIVE STATUTE.</b> Authorizes \$1.5 billion in bonds, to be repaid from state's General Fund, to fund grants for construction, expansion, renovation, and equipping of qualifying children's hospitals. Fiscal Impact: Increased state costs to repay bonds averaging about \$80 million annually over the next 35 years.</p><p><b>AUTORIZA BONOS PARA FINANCIAR LA CONSTRUCCIÓN EN HOSPITALES QUE PROPORCIONEN ATENCIÓN MÉDICA INFANTIL. LEY POR INICIATIVA.</b> Autoriza 1.5 mil millones de dólares en bonos, que el Fondo General estatal debe reembolsar, con el fin de financiar subvenciones para la construcción, la expansión, la renovación y el equipamiento de hospitales infantiles que reúnan los requisitos. Impacto fiscal: el aumento de los costos estatales para reembolsar bonos de 80 millones de dólares en promedio anualmente durante los próximos 35 años.</p></div><div><div>YES / SÍ</div><div>NO / NO</div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <div><div>5</div><div><p><b>CHANGES REQUIREMENTS FOR CERTAIN PROPERTY OWNERS TO TRANSFER THEIR PROPERTY TAX BASE TO REPLACEMENT PROPERTY. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE.</b> Removes certain transfer requirements for homeowners over 55, severely disabled homeowners, and contaminated or disaster-destroyed property. Fiscal Impact: Schools and local governments each would lose over \$100 million in annual property taxes early on, growing to about \$1 billion per year. Similar increase in state costs to backfill school property tax losses.</p><p><b>CAMBIA LOS REQUISITOS PARA QUE CIERTOS DUEÑOS DE PROPIEDADES TRANSFIERAN SU BASE DE IMPUESTOS SOBRE LA PROPIEDAD A PROPIEDAD DE REEMPLAZO. ENMIENDA CONSTITUCIONAL Y LEY POR INICIATIVA.</b> Elimina ciertos requisitos de transferencia para propietarios de viviendas mayores de 55 años de edad, propietarios gravemente incapacitados y propiedad contaminada o afectada por un desastre natural. Impacto fiscal: las escuelas y los gobiernos locales perderían desde un principio más de 100 millones de dólares cada uno en impuestos anuales sobre la propiedad, cantidad que aumentaría a aproximadamente 1 mil millones de dólares por año. El aumento sería similar en los costos estatales para cubrir las pérdidas de impuestos sobre la propiedad de escuelas.</p></div><div><div>YES / SÍ</div><div>NO / NO</div></div></div> | <div><div>5</div><div><p><b>ELIMINATES CERTAIN ROAD REPAIR AND TRANSPORTATION FUNDING. REQUIRES CERTAIN FUEL TAXES AND VEHICLE FEES BE APPROVED BY THE ELECTORATE. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT.</b> Repeals a 2017 transportation law's taxes and fees designated for road repairs and public transportation. Fiscal Impact: Reduced ongoing revenues of \$5.1 billion from state fuel and vehicle taxes that mainly would have paid for highway and road maintenance and repairs, as well as transit programs.</p><p><b>ELIMINA CIERTO FINANCIAMIENTO PARA LA REPARACIÓN DE CAMINOS Y EL TRANSPORTE. REQUIERE LA APROBACIÓN POR PARTE DEL ELECTORADO DE CIERTOS IMPUESTOS SOBRE EL COMBUSTIBLE Y LAS TARIFAS VEHICULARES. ENMIENDA CONSTITUCIONAL POR INICIATIVA.</b> Revoca los impuestos y tarifas de una ley de transporte de 2017 designados para las reparaciones de caminos y el transporte público. Impacto fiscal: ingresos continuos reducidos de 5.1 mil millones de dólares de impuestos estatales sobre el combustible y los vehículos que hubieran pagado principalmente el mantenimiento y las reparaciones de caminos y autopistas, así como los programas de tránsito.</p></div><div><div>YES / SÍ</div><div>NO / NO</div></div></div>                                                                                                                                  |
| <div><div>7</div><div><p><b>CONFORMS CALIFORNIA DAYLIGHT SAVING TIME TO FEDERAL LAW. ALLOWS LEGISLATURE TO CHANGE DAYLIGHT SAVING TIME PERIOD. LEGISLATIVE STATUTE.</b> Gives Legislature ability to change daylight saving time period by two-thirds vote, if changes are consistent with federal law. Fiscal Impact: This measure has no direct fiscal effect because changes to daylight saving time would depend on future actions by the Legislature and potentially the federal government.</p><p><b>ATIENE EL HORARIO DE VERANO DE CALIFORNIA A LA LEY FEDERAL. PERMITE QUE LA LEGISLATURA CAMBIE EL PERIODO DEL HORARIO DE VERANO.</b></p></div><div><div>YES / SÍ</div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <div><div>7</div><div><p><b>CONFORMS CALIFORNIA DAYLIGHT SAVING TIME TO FEDERAL LAW. ALLOWS LEGISLATURE TO CHANGE DAYLIGHT SAVING TIME PERIOD. LEGISLATIVE STATUTE.</b> Gives Legislature ability to change daylight saving time period by two-thirds vote, if changes are consistent with federal law. Fiscal Impact: This measure has no direct fiscal effect because changes to daylight saving time would depend on future actions by the Legislature and potentially the federal government.</p></div><div><div>YES / SÍ</div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

ESTATUTO LEGISLATIVO. Otorga el poder a la legislatura de cambiar el periodo del horario de verano con dos tercios de los votos, si los cambios cumplen la ley federal. Impacto fiscal: esta iniciativa de ley no tiene impacto fiscal directo, ya que los cambios al horario de verano podrían depender de las medidas futuras de la legislatura y potencialmente del gobierno federal.

8

REGULATES AMOUNTS OUTPATIENT KIDNEY DIALYSIS CLINICS CHARGE FOR DIALYSIS TREATMENT. INITIATIVE STATUTE. Requires rebates and penalties if charges exceed limit. Requires annual reporting to the state. Prohibits clinics from refusing to treat patients based on payment source. Fiscal Impact: Overall annual effect on state and local governments ranging from net positive impact in the low tens of millions of dollars to net negative impact in the tens of millions of dollars.

REGULA LOS MONTOS QUE LAS CLINICAS DE DIÁLISIS RENAL AMBULATORIAS COBRAN POR EL TRATAMIENTO DE DIÁLISIS. LEY POR INICIATIVA. Requiere reembolsos y sanciones si los cargos exceden el límite. Requiere que se hagan informes anuales al estado. Prohíbe que las clínicas se rehúsen a tratar pacientes debido a su fuente de pago. Impacto fiscal: efecto anual general en los gobiernos estatales y locales que varía desde un impacto neto positivo en algunas decenas de millones de dólares hasta un impacto neto negativo en las decenas de millones de dólares.

NO / NO

YES / SÍ

NO / NO

PROPOSITION 9 WAS REMOVED FROM THE BALLOT BY ORDER OF THE CALIFORNIA SUPREME COURT.  
La Propuesta 9 se retiró de la boleta electoral por orden de la Corte Suprema de California.

10

EXPANDS LOCAL GOVERNMENTS' AUTHORITY TO ENACT RENT CONTROL ON RESIDENTIAL PROPERTY. INITIATIVE STATUTE. Repeals state law that currently restricts the scope of rent-control policies that cities and other local jurisdictions may impose on residential property. Fiscal Impact: Potential net reduction in state and local revenues of tens of millions of dollars per year in the long term. Depending on actions by local communities, revenue losses could be less or considerably more.

AMPLÍA LA AUTORIDAD DEL GOBIERNO LOCAL PARA ESTABLECER CONTROL SOBRE LA RENTA EN PROPIEDADES RESIDENCIALES. LEY POR INICIATIVA. Deroga la ley estatal que actualmente restringe el alcance de las políticas de control sobre la renta que las ciudades y otras jurisdicciones locales pudieran imponer sobre propiedades residenciales. Impacto fiscal: posible reducción neta en ingresos estatales y locales de decenas de millones de dólares al año a largo plazo. Las pérdidas de ingresos podrían ser menores o considerablemente mayores dependiendo de las acciones de las comunidades locales.

YES / SÍ

NO / NO

11

REQUIRES PRIVATE-SECTOR EMERGENCY AMBULANCE EMPLOYEES TO REMAIN ON-CALL DURING WORK BREAKS. ELIMINATES CERTAIN EMPLOYER LIABILITY. INITIATIVE STATUTE. Law entitling hourly employees to breaks without being on-call would not apply to private-sector ambulance employees. Fiscal Impact: Likely fiscal benefit to local governments (in the form of lower costs and higher revenues), potentially in the tens of millions of dollars each year.

REQUIERE QUE LOS EMPLEADOS DE AMBULANCIAS DE EMERGENCIAS DEL SECTOR PRIVADO ESTÉN DE GUARDIA DURANTE LOS RECESOS LABORALES. ELIMINA UNA CIERTA RESPONSABILIDAD DEL EMPLEADOR. LEY POR INICIATIVA. La ley que permite que los empleados que trabajan por hora tomen un receso sin estar de guardia no aplicaría a los empleados de ambulancias del sector privado. Impacto fiscal: probable beneficio fiscal para los gobiernos locales (en forma de bajos costos e ingresos más altos), potencialmente de decenas de millones de dólares cada año.

YES / SÍ

NO / NO

12

ESTABLISHES NEW STANDARDS FOR CONFINEMENT OF SPECIFIED FARM ANIMALS; BANS SALE OF NONCOMPLYING PRODUCTS. INITIATIVE STATUTE. Establishes minimum requirements for confining certain farm animals. Prohibits sales of meat and egg products from animals confined in noncomplying manner. Fiscal Impact: Potential decrease in state income tax revenues from farm businesses, likely not more than several million dollars annually. State costs up to \$10 million annually to enforce the measure.

ESTABLECE NUEVOS ESTÁNDARES PARA EL CONFINAMIENTO DE ANIMALES DE GRANJA ESPECÍFICOS; PROHÍBE LA VENTA DE PRODUCTOS QUE NO CUMPLEN LAS NORMAS. LEY POR INICIATIVA. Establece requisitos mínimos para el confinamiento de ciertos animales de granja. Prohíbe las ventas de productos de carne y derivados del huevo de animales confinados sin cumplir las normas. Impacto fiscal: posible disminución de los ingresos del impuesto sobre la renta estatal de empresas agrícolas, probablemente no más de varios millones de dólares anuales. Costos estatales de hasta 10 millones de dólares anualmente para hacer cumplir la iniciativa de ley.

YES / SÍ

NO / NO

CA33-3-507

(4F1)

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

| MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDAS SOMETIDAS A LOS VOTANTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| SCHOOL / ESCOLAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                          |
| SAN BERNARDINO COMMUNITY COLLEGE DISTRICT / DISTRITO DE UNIVERSIDADES COMUNITARIAS DE SAN BERNARDINO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                          |
| <div><div>CC</div><div><p><b>SAN BERNARDINO VALLEY/ CRAFTON HILLS COLLEGE JOB TRAINING, SAFETY, REPAIR MEASURE.</b> To upgrade classrooms, labs, Veterans Center, career counseling/job training facilities for science, engineering, nursing, industrial careers; improve student safety, access to affordable, high quality education; repair, construct/acquire classrooms, facilities, sites, equipment, shall San Bernardino Community College District's measure authorizing \$470,000,000 in bonds at legal rates, levying 2.5 cents/\$100 assessed value, \$28,000,000 annually, while bonds are outstanding, be approved, with citizen oversight, all money staying local?</p><p><b>MEDIDA DE CAPACITACIÓN LABORAL, SEGURIDAD Y REPARACIONES DE SAN BERNARDINO VALLEY/ COLEGIO COMUNITARIO CRAFTON HILLS.</b> Para mejorar las aulas, los laboratorios, el Centro para Veteranos, las instalaciones de orientación profesional/capacitación laboral para las carreras de ciencias, ingeniería, enfermería, industriales, mejorar la seguridad de los estudiantes, el acceso a una educación asequible y de alta calidad; reparar, construir/adquirir aulas, instalaciones, sitios, equipos, ¿se debería aprobar la medida del Distrito de Colegios Comunitarios San Bernardino que autoriza \$470,000,000 en bonos a tasas legales que cobraría 2.5 centavos/\$100 del valor de tasación, que generaría \$28,000,000 anuales, mientras los bonos permanecen pendientes, con supervisión de ciudadanos y que todos los fondos se gasten a nivel local?</p></div></div> | <div><div>BONDS YES / BONOS SÍ</div><div>BONDS NO / BONOS NO</div></div> |

CA33-4-F1

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA



**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK  
ESTA PÁGINA INTENCIONALMENTE SE DEJÓ EN BLANCO**

CA33-4-F1

# VOTER'S INFORMATION GUIDE SECTION

The following pages contain voter information applicable to your ballot which may include the following items:

- **CANDIDATE STATEMENTS**
- **BALLOT MEASURES**
- **ANALYSES**
- **ARGUMENTS IN SUPPORT & IN OPPOSITION**

This guide section may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot section of this guide. Each candidate's statement in this guide is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate unless otherwise determined by the governing body. Deposit amounts required for publication of candidate statements are listed in the candidate handbook at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Additional candidate statements may be available and viewed at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net).

Statements made on the following pages represent the views of the authors and are not endorsed by the County of Riverside. Internet website addresses included in any statements are provided by the authors. The County of Riverside assumes no liability for the accuracy or content of websites listed therein.

Arguments in support of or in opposition to the ballot measures are opinions of the authors.

The text, grammar, and spelling are as submitted by the authors.

---

## Campaign Finance Reform

---

Among all state legislative candidates appearing on ballots in Riverside County, the following persons have pledged to abide by campaign spending limits as specified in the California Government Code. Candidates agreeing to the limits have the opportunity to publish a statement of qualifications in the local County Voter Information Guide. Not all districts will appear on your ballot.

### STATE SENATE, 28th DISTRICT

Jeff Stone, Republican  
Joy Silver, Democratic

### STATE ASSEMBLY, 56th DISTRICT

Eduardo Garcia, Democratic  
Jeff Gonzalez, Republican

### STATE ASSEMBLY, 67th DISTRICT

Melissa Melendez, Republican  
Michelle Singleton, Democratic

### STATE ASSEMBLY, 42nd DISTRICT

Chad Mayes, Republican  
DeniAntionette Mazingo, Democratic

### STATE ASSEMBLY, 60th DISTRICT

Bill Essayli, Republican

### STATE ASSEMBLY, 71st DISTRICT

James Elia, Democratic  
Randy Voepel, Republican

### STATE ASSEMBLY, 61st DISTRICT

Mohammad-Ali Mazarei, Republican  
Jose Medina, Democratic

### STATE ASSEMBLY, 75th DISTRICT

Marie Waldron, Republican  
Alan Geraci, Democratic

---

## Party Endorsements – Elections Code § 13302(b)

---

The County Elections Official shall print a list of all candidates for Voter-Nominated Offices that are endorsed by the following qualified political parties:

### DEMOCRATIC PARTY

Gavin Newsom, Governor  
Alex Padilla, Secretary of State  
Betty T. Yee, Controller  
Fiona Ma, Treasurer  
Xavier Becerra, Attorney General  
Ricardo Lara, Insurance Commissioner  
Kevin de Leon, United States Senator  
Raul Ruiz, United States Representative, 36<sup>th</sup> District  
Mark Takano, United States Representative, 41<sup>st</sup> District  
Julia C Peacock, United States Representative, 42<sup>nd</sup> District  
Ammar Campa-Najjar, United States Representative, 50<sup>th</sup> District  
Joy Silver, State Senator, 28<sup>th</sup> District  
DeniAntionette Mazingo, Member of the State Assembly, 42<sup>nd</sup> District  
Eduardo Garcia, Member of the State Assembly, 56<sup>th</sup> District  
Sabrina Cervantes, Member of the State Assembly, 60<sup>th</sup> District  
Jose Medina, Member of the State Assembly, 61<sup>st</sup> District  
Michelle Singleton, Member of the State Assembly, 67<sup>th</sup> District  
James Elia, Member of the State Assembly, 71<sup>st</sup> District  
Alan Geraci, Member of the State Assembly, 75<sup>th</sup> District

### REPUBLICAN PARTY

John H. Cox, Governor  
Mark P. Meuser, Secretary of State  
Konstantinos Roditis, Controller  
Greg Conlon, Treasurer  
Steven C Bailey, Attorney General  
Joel Anderson, Member, Board of Equalization, 4<sup>th</sup> District  
Kimberlin Brown Pelzer, United States Representative, 36<sup>th</sup> District  
Aja Smith, United States Representative, 41<sup>st</sup> District  
Ken Calvert, United States Representative, 42<sup>nd</sup> District  
Duncan Hunter, United States Representative, 50<sup>th</sup> District  
Jeff Stone, State Senator, 28<sup>th</sup> District  
Chad Mayes, Member of the State Assembly, 42<sup>nd</sup> District  
Jeff Gonzalez, Member of the State Assembly, 56<sup>th</sup> District  
Bill Essayli, Member of the State Assembly, 60<sup>th</sup> District  
Mohammad-Ali Mazarei, Member of the State Assembly, 61<sup>st</sup> District  
Melissa Melendez, Member of the State Assembly, 67<sup>th</sup> District  
Randy Voepel, Member of the State Assembly, 71<sup>st</sup> District  
Marie Waldron, Member of the State Assembly, 75<sup>th</sup> District

### AMERICAN INDEPENDENT PARTY

John H. Cox, Governor  
Mark P. Meuser, Secretary of State  
Konstantinos Roditis, Controller  
Greg Conlon, Treasurer  
Steven C Bailey, Attorney General  
Steve Poizner, Insurance Commissioner  
Joel Anderson, Member, Board of Equalization, 4<sup>th</sup> District  
Kimberlin Brown Pelzer, United States Representative, 36<sup>th</sup> District  
Ken Calvert, United States Representative, 42<sup>nd</sup> District  
Jeff Stone, State Senator, 28<sup>th</sup> District  
Jeff Gonzalez, Member of the State Assembly, 56<sup>th</sup> District  
Bill Essayli, Member of the State Assembly, 60<sup>th</sup> District  
Mohammad-Ali Mazarei, Member of the State Assembly, 61<sup>st</sup> District  
Melissa Melendez, Member of the State Assembly, 67<sup>th</sup> District  
Randy Voepel, Member of the State Assembly, 71<sup>st</sup> District  
Marie Waldron, Member of the State Assembly, 75<sup>th</sup> District

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
UNITED STATES REPRESENTATIVE,  
41ST CONGRESSIONAL DISTRICT**

**MARK TAKANO, Democratic**

**OCCUPATION:** United States Representative / Teacher  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

Dear Neighbor,

Since being elected to Congress, I've worked tirelessly to support the hard-working communities of Riverside County.

As your Representative, I have expanded access to healthcare for our veterans, stood up for the middle class, worked to create high-paying jobs in the Inland Empire, and kept my promise to protect Social Security and Medicare.

My office has secured more than \$2.5 million in benefits owed to veterans and held regular town hall meetings to understand local priorities. I introduced legislation to strengthen our schools, rein in the abuses of the for-profit college industry, make it easier for veterans to transition back into our community, and support the creation of advanced manufacturing jobs in our region.

I will continue to work for our community by promoting investments in local job creators, by supporting comprehensive immigration reform, and by opposing tax cuts for billionaires and corporations who want to ship American jobs overseas.

Prior to being elected to Congress, I dedicated my life to public service as a high school teacher and Riverside Community College Trustee. Those roles prepared me to be an effective advocate for local schools, businesses, veterans, seniors, our military, and middle-class families.

I am proud to have the support of local leaders from throughout Riverside, Moreno Valley, Jurupa Valley, and Perris.

I respectfully ask for your vote so we can continue to grow our economy and move America forward.

Mark Takano

[www.marktakano.com](http://www.marktakano.com)

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
UNITED STATES REPRESENTATIVE,  
41ST CONGRESSIONAL DISTRICT**

**AJA SMITH, Republican**

**AGE: 39**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

Aja Smith (Vet) has dedicated her life and career to serving her country. Following in the footsteps of her family, Aja decided at a young age that she wanted to help preserve the great freedoms that our country was founded upon by joining the United States Airforce Reserves in 2002. She served from 2002-2012. Aja grew up in Moreno Valley, California and was raised by both her mother and grandmother who worked long hours as nurses, providing for Aja and ensuring she had every opportunity that her peers had. Aja's Grandparents served in the U.S. Military. Her Grandfather was a veteran of WWII, Korea, and Vietnam. Her great uncle was a Tuskegee Airman pilot.

Aja Smith's top priorities are:

**National Defense:** As a Veteran who understands National Security, Aja will ensure our National defense and Homeland security has the resources it needs to confront future threats. In Congress she will work to give our defense the resources that they need to keep Americans safe.

**Veterans:** Aja fully understands the needs and sacrifices of our service members and their families. She understands the commitment to our military service members does cease when they retire/separate from service and caring for our veterans must remain a top priority in Congress.

**Economic Recovery and Tax reform:** Aja understands the impact of a stagnant job market and knows that small business are the backbone of job growth in our country. By advancing long-term, pro-growth policies will get our economy growing.

Website: [www.ajaforcongress.com](http://www.ajaforcongress.com)

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY,  
42ND ASSEMBLY DISTRICT**

**CHAD MAYES, Republican**

**OCCUPATION: Member of the State Assembly**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

As we approach November, our community will focus on selecting our elected representatives. As your Assemblyman, I am again seeking your trust to remain your voice in Sacramento.

When you first elected me, I was overflowing with optimism and believed that we could solve every major issue facing California if we just rolled up our sleeves and worked hard. Six years later - even while the hyper-partisan environment of Sacramento has certainly tested my temperament - I remain convinced that our best days are ahead of us.

My optimism is rooted in a strong and free economy, lower taxes, and providing equal opportunity for each of us. As I often say, my job is to work to provide people with more freedom, and not less.

That's why I'm thankful for the opportunity to shape real policies and to provide real solutions that put people first and improve their lives.

For example, we reformed education to provide economic incentives that encourage those on welfare to attain their high school and college education - to achieve financial independence.

To offset California's expensive gas prices, we helped deliver cost cutting measures that will guard against higher gas and energy prices.

Instead of just talking about reducing harmful regulations that kill jobs; we actually rolled back harmful regulations and protected Proposition 13.

I don't have all the answers, but I've honored my commitment to put people first.

I would be honored to have your continued trust and support.

@ChadMayes

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY,  
42ND ASSEMBLY DISTRICT**

**DENI ANTIONETTE MAZINGO, Democratic**

**AGE: 60**

**OCCUPATION: Attorney**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

AD 42 is diverse, encompassing Interstate 10 from Yucaipa to the rancheros of Pioneertown and we share a common need, representation in Sacramento. We all deserve excellent education, safe streets, affordable housing, thriving businesses and a universal healthcare system with modern hospitals, and neighborhood clinics.

As your Assemblywoman I will provide that representation. I believe in equal rights for all residents, no matter your race, gender, religion or sexual orientation.

I will advocate for:

- Universal Healthcare;
- College to career, free of debt;
- A healthy business environment having lifetime employment opportunities;
- Affordable housing for all;
- Safe schools and communities;
- Protecting our environment today to secure a healthy tomorrow;

We must demand available benefits to help our vets, seniors, and the less fortunate.

All Californians deserve healthcare, a decent education, and affordable housing. Seniors should not have to decide which life necessities to pay for monthly.

I will work across the aisle to create legislation for affordable housing, equal pay for equal work, and support for the homeless population. I support unions, workplace safety, and family-friendly businesses.

I'm a Rotarian living Our motto: "Service Above Self" as:

- As Commissioner for Women 3rd District;
- President of Ladies of Charity, San Bernardino Diocese;
- National President of Las Amigas Incorporated;

VP Soroptimist International Hemet San Jacinto:

- Woman of the Year, Sen. Mike Morrell, 2016
- Attorney, I practiced for 16 years in Washington, DC, since living in California I provide pro-bono services for the indigent;

I will fight for you in Sacramento if you allow me the honor of representing you.

[www.deniforassembly.com](http://www.deniforassembly.com).

<https://www.facebook.com/Deni.for.Assembly/>

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
RIVERSIDE COUNTY SUPERVISOR,  
DISTRICT 5**

**JEFF HEWITT**

**AGE: 65**

**OCCUPATION: Small Businessman / Mayor**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

Riverside County residents need representation in Riverside County.

Career establishment politicians have nearly bankrupted our county, gambling billions of dollars on Sacramento shell games. With eyes on distant offices they have funneled funds and resources away, instead of putting them to work here. Our families, our schools, our roads, our jobs and our very way of life must have at least one Supervisor who will work for Riverside County's interests FIRST.

Jeff Hewitt has dedicated himself to the health and wealth of Riverside County.

Jeff became Mayor of Calimesa after starting public service on their planning commission as a volunteer. By cutting off the tendrils of Sacramento from his city, he doubled Calimesa's fire department staffing and infrastructure while significantly reducing annual costs.

Sacramento corruption is out of control; we need Jeff to stand up for Riverside County.

Jeff is a native who raised his family here, built his business here, and Jeff only has interests here. Jeff works for family values. Jeff works for working men and women. Jeff works for keeping our tax dollars in our County, working for our needs.

Jeff works for Riverside County, because Jeff works for YOU.

[www.votehewitt.com](http://www.votehewitt.com)

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
RIVERSIDE COUNTY SUPERVISOR,  
DISTRICT 5**

**RUSS BOGH**

**AGE: 49**

**OCCUPATION: Small Businessman**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

Russ Bogh

Former Riverside County Assemblyman

Russ Bogh is a local small businessman who has dedicated a lifetime to serving Riverside County.

As the Vice President of a local engineering firm, he works on projects all over the Inland Empire. Over the last twenty years, the family business has employed hundreds of full time employees with good wages and full benefits.

As a member of the State Assembly more than a decade ago, Bogh authored laws to improve the rights of crime victims and to ensure that police officers, firefighters, or their families receive assistance when killed or injured in the line of duty. For his efforts, Bogh was named Legislator of the Year by Crime Victims United.

As a former Legislator, Bogh is uniquely qualified to help address the transportation challenges facing Riverside County. Bogh wants to prioritize the modernization and widening of the 215/60 corridor to relieve traffic congestion mid-county.

Russ Bogh is the leader Riverside County needs to keep our community moving forward.

If you have any questions, call Russ at (951) 867-7877 or visit his website at [RussBogh.com](http://RussBogh.com).

Independent. Experienced. Problem Solver.  
Russ Bogh

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
RIVERSIDE COUNTY  
SHERIFF / CORONER / PUBLIC ADMINISTRATOR**

**STAN SNIFF**

**OCCUPATION:** Riverside County Sheriff

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

**LAW ENFORCEMENT IS CHANGING**

New challenges demand new technology and better education. We have modernized operations, combatting crime more effectively by improving communications, fielding 1,000 body worn cameras, and using high-tech tablets in patrol cars.

Despite years of budget constraints, we cracked down on drug and gang activity, and reduced violent crimes by 8.8% in 2017. Due to prudent fiscal management, we are hiring more deputies, decreasing response times, and expanding our jails.

**ACCOUNTABILITY MATTERS**

My approach to the office – that all who serve you must be accountable – has irked union leadership, which poured over \$1 million into a campaign to replace me. I believe union bosses hope to restore “the good old days” of rampant cronyism, where some are above the law.

**TRAINED TO SERVE**

Riverside County deserves the most qualified person to lead one of the largest law enforcement agencies in California. I bring over 40 years of law enforcement experience across all our operations, with half that experience in senior executive positions.

I graduated from UC Riverside, hold an M.A. in management, and graduated from the FBI National Executive Institute.

I am a Veteran and a retired Army colonel with 30 years of service.

I respectfully ask for your vote.

[www.ReelectSheriffSniff.com](http://www.ReelectSheriffSniff.com)

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
RIVERSIDE COUNTY  
SHERIFF / CORONER / PUBLIC ADMINISTRATOR**

**CHAD BIANCO**

**AGE: 50**

**OCCUPATION:** Lieutenant Sheriffs Department

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

New leadership is needed at the Sheriff's office. In June, nearly seven out of ten voters voted for change. With your vote, you have the opportunity to complete the change.

As a Sheriff Deputy and Lieutenant Sheriff, I have spent my 25-year career keeping the people of Riverside County safe. That's why I'm proud to be law enforcement's choice for Sheriff.

I graduated from the Sheriff Academy at the top of my class and was hired by the Department. My experience includes Patrol, Corrections, Internal Affairs and Supervision. As Sheriff, I'll fight gangs and sex offenders and increase neighborhood patrols.

The Deputies and Officers who patrol our neighborhoods overwhelmingly endorse me for Sheriff, including: Riverside Sheriff's Association, Riverside Police Officers' Association, Southern California Alliance of Law Enforcement, representing over 37,000 officers in Southern California.

Here's what the RIVERSIDE SHERIFF'S ASSOCIATION SAYS: “Lt. Chad Bianco's unyielding commitment to Law Enforcement and Public Safety, respect for taxpayers and proven experience makes him the best choice to lead the department and protect the citizens of Riverside County.”

As Sheriff, I'll work to bring the public safety community together to make our county a safe place to live and work.

Learn more at [www.ChadBiancoForSheriff.com](http://www.ChadBiancoForSheriff.com).

## MEASURE "CC" - SAN BERNARDINO COMMUNITY COLLEGE DISTRICT

### FULL TEXT BALLOT PROPOSITION SAN BERNARDINO COMMUNITY COLLEGE DISTRICT BOND MEASURE ELECTION NOVEMBER 6, 2018

**"SAN BERNADINO VALLEY/ CRAFTON HILLS COLLEGE JOB TRAINING, SAFETY, REPAIR MEASURE.** To upgrade classrooms, labs, Veterans Center, career counseling/job training facilities for science, engineering, nursing, industrial careers; improve student safety, access to affordable, high quality education; repair, construct/acquire classrooms, facilities, sites, equipment, shall San Bernardino Community College District's measure authorizing \$470,000,000 in bonds at legal rates, levying 2.5 cents/\$100 assessed value, \$28,000,000 annually, while bonds are outstanding, be approved, with citizen oversight, all money staying local?"

Bonds - Yes

Bonds – No

### PROJECTS

The Board of Trustees of the San Bernardino Community College District, to be responsive to the needs of its community, evaluated San Bernardino Valley College and Crafton Hills College's urgent and critical facility needs, and its capacity to provide students, and **Veterans** with support and **job training** facilities, an **affordable education** and prepare them for success in **college** and **careers**. **Job training** facilities, **safety** issues, class size and offerings, and information and computer technology were each considered in developing the types of projects to be funded by this measure, as such are outlined below and in the District's Districtwide Facilities Master Plan Project List, approved by the Board of Trustees on May 11, 2017 and available for review on the District's website, [www.sbccd.edu](http://www.sbccd.edu).

In developing the scope of projects, **basic repairs**, job training facilities, **campus safety**, facilities supporting Veterans, and the expansion of opportunities for local students to receive an **affordable**, quality **education**, were **prioritized**. If these facility needs are not addressed now, the District's Colleges would be unable to remain competitive in preparing students for jobs in high demand industries and **university transfer**.

The Board of Trustees determines that **San Bernardino Valley College and Crafton Hills College MUST:**

- (i) **Maintain affordable education for local students and Veterans;**
- (ii) **Repair or replace leaky roofs, old rusty plumbing and faulty electrical systems;**
- (iii) **Improve Veteran's Center to provide job training, job placement and support services to Veterans;**
- (iv) **Improve student safety and campus security options;**
- (v) **Upgrade classrooms, labs, and job-training facilities in engineering, industrial technology, automotive technology and manufacturing;**
- (vi) **Adhere to stringent FISCAL ACCOUNTABILITY safeguards including:**
  - (a) **All expenditures will be subject to annual independent financial audits,**
  - (b) **No funds will be used for administrators' salaries and pensions,**
  - (c) **An independent citizens' oversight committee will be appointed to ensure that all funds are spent only as authorized.**

The following types of projects are authorized to be undertaken at San Bernardino Valley College, Crafton Hills College and at District Sites and Facilities:

### **PROVIDE AN AFFORDABLE EDUCATION FOR LOCAL STUDENTS AND VETERANS:**

#### **Basic Upgrade Projects Needed To Make San Bernardino Valley College and Crafton Hills College Safe Places For Students Seeking Job Training and Job Placement**

**Goals and Purposes:** Because the cost of attending the University of California and State University systems has become so expensive, many more students are starting their education at community colleges. This measure will ensure local students have access to an affordable, high-quality education here in San Bernardino County.

Our local community colleges ensure that lower and middle-income students who can't afford the high price of a university still have an opportunity to succeed in college and careers. This measure will provide the affordable, high quality education that all students deserve.

- Improve access to college facilities for people with disabilities.
- **Improve Veterans Centers to provide job training, job placement, counseling, and support services to military veterans and their families.**
- Repair or replace leaky roofs, old rusty plumbing, and faulty electrical systems.
- Upgrade libraries to accommodate modern technology, digital resources, and improve instructional support for students.
- **Improve student safety and campus security systems**, including security lighting, security cameras, emergency communications systems, smoke detectors, fire alarms and sprinklers.

**PROVIDE JOB AND CAREER TRAINING  
CLASSROOM IMPROVEMENTS:**

**To Help Students and Veterans Transfer  
Be Trained For High Demand Jobs**

**Goals and Purposes:** We have thousands of military veterans returning from service who need job training, job placement, counseling and support services. Improving the Student and Veterans Centers will ensure that our veterans receive the support they need.

Our local community colleges are a vital resource for our community. They educate the healthcare professionals that serve our medical needs, the police and fire fighters that keep us safe, and the skilled workers that fuel our local economy.

- Upgrade classrooms and **career training** facilities for **engineering, industrial technology, manufacturing, automotive technology, and logistics.**
- Upgrade classrooms and labs to help local students complete the first two years of college affordably, and then transfer to the Cal State or UC systems.
- Upgrade classrooms and labs and career training facilities for **emergency medical services, anatomy and nursing.**
- Upgrade classrooms, labs and career training facilities for biology, physical sciences, and **information technology.**
- Improve and expand classrooms and career facilities for core subjects including math, economics, humanities and social sciences.
- Improve Student Centers to provide job training, job placement, counseling, and support services to students.

In addition to the projects listed above, at all District sites and facilities, repair, renovation and construction projects may include, but not be limited to, some or all of the following: replace, renovate, upgrade or construct student and staff restrooms, aging electrical and plumbing systems, campus wide infrastructure improvements, heating, ventilation and air conditioning systems; acquire vehicles; upgrade of facilities for energy efficiencies; repair and replace worn-out and leaky roofs, windows, walls doors and drinking fountains; replace or remove outdated buildings and classrooms and construct new classrooms and support buildings; install wiring and electrical systems to safely accommodate computers, technology and other electrical devices and needs; upgrade facilities to meet current environmental sustainability and State compliance standards; repair and replace fire alarms, emergency communications and security systems; upgrade, resurface, replacing or relocate hard courts, fields, turf and irrigation systems; install turf on athletic fields; upgrade classrooms; build or upgrade facilities, including at San Bernardino Valley College, new Career Pathway Buildings, Student Services and Instructional Building, warehouse facility, Physical Science, Health Life Safety Building secondary effect, softball field, and at Crafton Hills College, a new Public Safety Training Center, new gymnasium and tennis courts, soccer field and outdoor kinesiology laboratories, instructional buildings and teaching pool; construct, expand, repurpose, repair or reconfigure facilities to create large lecture classrooms, college support buildings, District administration building, campus centers, maintenance and operations buildings, performing arts centers, Crafton Hall, Central Complex 2, West Complex, gym demolition and Child Development center (Crafton Hills), student support buildings, libraries, Greek Theater and Planetarium; upgrade, resurface and recondition existing parking lots, roads and sidewalks; repair, upgrade and install interior and exterior lighting systems; replace water lines and valves and sewer lines; construct, upgrade, acquire or expand multi-use classrooms and labs, fine arts and visual and performing arts facilities, college storage and recycling facilities, swing space, outdoor classrooms/ performance space, child development buildings, student service/campus center and instructional buildings, and athletic fields; improve water conservation and energy efficiency; acquire land; replace existing window systems with energy-efficient systems to reduce costs; improve insulation, weatherproofing and roofs to reduce costs; improve access for the disabled; install and repair fire safety equipment, including alarms, smoke detectors, sprinklers, emergency lighting, and fire safety doors; replace broken concrete walks, deteriorated asphalt; replace/upgrade existing signage to reflect wayfinding master plan, bells and clocks; demolition of unsafe facilities; install or upgrade new security systems, such as security (surveillance) cameras, burglar alarms, handrails, outdoor lighting, fencing, landscaping, gates, gateways and classroom door locks; replace sewer lines and improve drainage systems to prevent flooding; upgrade roadway and pedestrian paths and pathways and bridges for improved safety and access for emergency vehicles; construct parking structures; improve surface parking utilities and grounds. The project list also includes the refinancing of outstanding lease obligations and the funding of an endowment for technology and other authorized projects. The upgrading of technology and related infrastructure includes, but is not limited to, upgrading classroom technology, acquisition of enterprise software systems, expanding wireless internet access throughout both college campuses, acquire portable interface devices, servers, switches, routers, modules, sound projection systems, information systems, printers, digital white boards, upgrade voice-over-IP, communication systems, audio/visual and telecommunications systems, call manager and network security/firewall, Internet connectivity, wireless systems, technology infrastructure, and other miscellaneous IT and instructional equipment, DATA storage, fiber/copper infrastructure, phones, identity access cards and the creation and funding of a technology endowment.

The listed projects will be completed as needed. Each project is assumed to include its share of furniture, equipment, architectural, engineering, and similar planning costs, program/project management, staff training expenses, a customary contingency, and costs associated with the Total Cost of Ownership of facilities and equipment. In addition to the listed projects stated above, authorized projects also include the acquisition of a variety of instructional, maintenance and operational equipment, including interim funding incurred to advance fund projects from payment of the costs of preparation of all facility planning, fiscal reporting, facility studies, assessment reviews, facility master plan preparation and updates, environmental studies (including environmental investigation, remediation and monitoring), design and construction documentation, and temporary housing of dislocated college activities caused by construction projects. The allocation of bond proceeds may be affected by the final costs of each project. Some projects may be undertaken as joint use projects in cooperation with other local public or non-profit agencies. The budget for each project is an estimate and may be affected by factors beyond the District's control. The final cost of each project will be determined as plans and construction documents are finalized, construction bids are received, construction contracts are awarded and projects are completed. Based on the final costs of each project, certain of the projects described above may be delayed or may not be completed. Demolition of existing facilities and reconstruction of facilities scheduled for repair and upgrade may occur, if the Board determines that such an approach would be more cost-effective in creating more enhanced and operationally efficient campuses. Necessary site preparation/restoration may occur in connection with new construction, renovation or remodeling, or installation or removal of relocatable classrooms, including ingress and egress, removing, replacing, or installing irrigation, utility lines, trees and landscaping, relocating fire access roads, and acquiring any necessary easements, licenses, or rights of way to the property. Proceeds of the bonds may be used to pay or reimburse the District for the cost of District staff when performing work on or necessary and incidental to bond

projects. Bond proceeds shall only be expended for the specific purposes identified herein. The District shall create an account into which proceeds of the bonds shall be deposited and comply with the reporting requirements of Government Code § 53410.

#### **FISCAL ACCOUNTABILITY**

**This bond measure has strict accountability requirements including:**

1. All money will benefit San Bernardino Valley College and Crafton Hills College campuses and CANNOT BE TAKEN BY THE STATE.
2. NO MONEY can be used for ADMINISTRATOR SALARIES or pensions.
3. Require TAXPAYER OVERSIGHT and yearly audits to ensure all funds are used locally, effectively and as promised.
4. NO ADMINISTRATOR SALARIES. Proceeds from the sale of the bonds authorized by this proposition shall be used only for the acquisition, construction, reconstruction, rehabilitation, or replacement of school facilities, including the furnishing and equipping of school facilities, and not for any other purpose, including teacher, faculty and college administrator salaries, pensions and other operating expenses.
5. **FISCAL ACCOUNTABILITY. THE EXPENDITURE OF BOND MONEY ON THESE PROJECTS IS SUBJECT TO STRINGENT FINANCIAL ACCOUNTABILITY REQUIREMENTS. BY LAW, PERFORMANCE AND FINANCIAL AUDITS WILL BE PERFORMED ANNUALLY, AND ALL BOND EXPENDITURES WILL BE MONITORED BY AN INDEPENDENT CITIZENS' OVERSIGHT COMMITTEE TO ENSURE THAT FUNDS ARE SPENT AS PROMISED AND SPECIFIED. THE CITIZENS' OVERSIGHT COMMITTEE MUST INCLUDE, AMONG OTHERS, REPRESENTATION OF A BONA FIDE TAXPAYERS ASSOCIATION, A BUSINESS ORGANIZATION AND A SENIOR CITIZENS ORGANIZATION. NO DISTRICT EMPLOYEES OR VENDORS ARE ALLOWED TO SERVE ON THE CITIZENS' OVERSIGHT COMMITTEE.**

### TAX RATE STATEMENT OF MEASURE "CC"

An election will be held in the San Bernardino Community College District (the "District") on November 6, 2018, to authorize the sale of up to \$470,000,000 in bonds of the District to finance school facilities as described in the proposition. If the bonds are approved, the District expects to issue the bonds in multiple series over time. Principal and interest on the bonds will be payable from the proceeds of tax levies made upon the taxable property in the District. The following information is provided in compliance with Sections 9400 through 9405 of the California Elections Code.

1. The best estimate of the average annual tax rate that would be required to be levied to fund this bond issue over the entire duration of the bond debt service, based on assessed valuations available at the time of filing of this statement, is 2.5 cents per \$100 (\$25 per \$100,000) of assessed valuation. The final fiscal year in which the tax to be levied to fund this bond issue is anticipated to be collected is fiscal year 2047-48.
2. The best estimate of the highest tax rate that would be required to be levied to fund this bond issue, based on estimated assessed valuations available at the time of filing of this statement, is 2.5 cents per \$100 (\$25 per \$100,000) of assessed valuation in fiscal year 2027- 28.
3. The best estimate of the total debt service, including the principal and interest, that would be required to be repaid if all of the bonds are issued and sold is approximately \$827,285,534.

Voters should note that estimated tax rates are based on the *ASSESSED VALUE* of taxable property on the County's official tax rolls, *not* on the property's market value, which could be more or less than the assessed value. In addition, taxpayers eligible for a property tax exemption, such as the homeowner's exemption, will be taxed at a lower effective tax rate than described above. Certain taxpayers may also be eligible to postpone payment of taxes. Property owners should consult their own property tax bills and tax advisors to determine their property's assessed value and any applicable tax exemptions.

Attention of all voters is directed to the fact that the foregoing information is based upon the District's projections and estimates only, which are not binding upon the District. The average annual tax rate, the highest tax rate and the year or years in which they will apply, and the actual total debt service, may vary from those presently estimated due to variations in the timing of bond sales, the amount of bonds sold, market interest rates at the time of each sale, and actual assessed valuations over the term of repayment of the bonds. The dates of sale and the amount of bonds sold at any given time will be determined by the District based on need for construction funds and other factors, including the legal limitations on bonds approved by a 55% affirmative vote. The actual interest rates at which the bonds will be sold will depend on the bond market at the time of each sale. Actual future assessed valuation will depend upon the amount and value of taxable property within the District as determined by the County Assessor in the annual assessment and the equalization process.

Dated: August 8, 2018.

By: Bruce Baron, Chancellor  
San Bernardino Community College District

### IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE “CC”

Measure “CC” is submitted to the voters by the Governing Board of the San Bernardino Community College District (“District”). A “yes” vote by at least fifty-five percent (55%) of the voters voting on this measure will authorize the District to issue bonds to benefit the District in the amount of four hundred seventy million dollars (\$470,000,000). If less than fifty five percent (55%) of the voters voting on this measure vote yes, the District will not be authorized to issue and sell the \$470,000,000 in bonds set forth in the measure.

The bond proceeds may only be used to upgrade classrooms, labs, the Veterans’ Center, career counseling and job training facilities for science, engineering, nursing and industrial careers; to improve student safety and access to affordable, high quality education; to repair, construct or acquire classrooms, facilities, sites and equipment. The proceeds may not be used for any other purpose, including faculty administrator salaries and other college operating expenses.

The District will conduct financial and performance audits annually and will appoint a citizens’ oversight committee to ensure that bond proceeds are spent only on the school facility projects listed in the measure.

The bonded debt will be a general obligation of the District and will be financed by property taxes levied annually on taxable property located within the District in an amount necessary to pay the annual debt obligation.

**The above statement is an impartial analysis of Measure “CC”. If you desire a copy of Measure “CC”, please call Stradling Yocca Carlson & Rauth at (415) 283-2241 and a copy will be mailed at no cost to you.**

By: MICHELLE D. BLAKEMORE,  
County Counsel  
CYNTHIA L. O’NEILL,  
Supervising Deputy County Counsel

## ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE “CC”

As wildfires race across California, we need your help to train more firefighters, as well as to provide more opportunities in other fields for our local students, including veterans.

Please join us in voting YES on Measure CC to protect high-quality education and ensure local access to affordable college and career training at San Bernardino Valley College and Crafton Hills College. This measure includes important facilities to train more of the professional firefighters who put their lives on the line to protect our homes and families.

Our local community colleges are vital resources for residents of Calimesa, Colton, Fontana, Grand Terrace, Highland, Loma Linda, Redlands, Rialto, San Bernardino, Yucaipa and Big Bear Lake. They are home to one of the few state-accredited regional fire academies in California. They also educate healthcare professionals that serve our medical needs, veterans who have served our country, police that keep us safe and skilled workers who fuel our economy.

Attending schools within the UC or Cal-State systems has become expensive. Measure CC ensures students have access to an affordable, high-quality education in the Inland Empire.

Every penny from Measure CC will stay local to benefit San Bernardino community colleges.

Measure CC will:

- upgrade classrooms, labs and career training facilities for science, information technology, engineering, manufacturing, and nursing — and Veterans’ Centers
- upgrade classrooms and career training facilities for core subjects including math, economics, humanities and social sciences
- repair or replace leaky roofs, old rusty plumbing and faulty electrical systems
- improve student safety and campus security systems
- improve access for students with disabilities

To ensure the money is spent properly, Measure CC requires:

- a project list detailing exactly how funds will be used
- a Citizens’ Oversight Committee
- independent audits

Vote YES on Measure CC to continue preparing students for future careers — and to train the firefighters we need now. Because wildfires won’t wait.

By: Margaret Hill  
San Bernardino City Unified School District Board Member  
Michael J. Gallo  
CEO / Former U.S. Airforce Officer  
Steven L. Shaw  
Retired Yucaipa City Fire Chief  
Judith Valles  
Former Mayor, City of San Bernardino  
Paul W. Foster  
Mayor - City of Redlands

## REBUTTAL TO ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE “CC”

Exploiting tragedy! Shameful! Unethical!

Were you surveyed? Did you get a campaign mailer from District? You paid for it. Is that fair? Using your money for campaign purposes?

### ADMINISTRATOR SALARIES?

Constitution says no salaries. Statutes say no salaries. Resolution and measure say no salaries. Guess what lawyers sneaked in? Hint: “reimburse the District for the cost of District staff.” Salaries will be paid. You can take that to the bank.

### PENSIONS?

Constitution prohibits operating costs like repairs and painting. Shifting salaries and operating costs to bonds leaves more for extravagant pensions.

### OVERSIGHT?

Ever seen expenditure reports from Measure M? Measure P? Good stewardship? It’s all fake news.

### FACTS

- \$470,000,000 (\$827,285,534 taxes) is maximum District can tax in one measure.
- District issued CABs (capital appreciation bonds, like those in Poway Unified scandal) 4 times at recklessly high rates -- 10%, 11.5%. Now it can't issue more. Boo-hoo!
- District imposed project labor agreement on Measure M to pay off cronies, increase facilities costs, and exclude local, non-union workers.
- Measure CC is a contract. Have you read the fine print? Besides District salaries, what else does it pay for? -- “staff training,” “outstanding lease obligations,” “performing arts facilities,” and on and on.

### BOTTOM LINE

How many times will you pay for Measure M promises?

Can you trust District? When you’re not looking, will District breach law, its promises, and your trust?

Would you really agree to a written contract where promises weren’t explicitly and unambiguously specified? You’re being deceived! Don’t sign a blank check. Vote NO!

Join us: <http://bit.ly/NoSBVCCBond>

By: Linda Davis, Realtor, Honesty in School Bond Advocate  
Tim Donnelly, Candidate For Congress, CD8  
Christi Schneider, Past President Lake Arrowhead Communities Republican Women, FED.  
Gary Striano, Retired Fire Captain LA. CO.  
Linda Peckham, Retired Small Business Owner

### ARGUMENT AGAINST MEASURE “CC”

Really? Have you heard colleges are going virtual? Won't enrollment decline? Isn't it only bureaucrats that need facilities to justify exorbitant salaries/benefits?

Don't be deceived by District's campaign, funded by businesses that will likely benefit from bond money. (Isn't that called pay-to-play?) Beware of high-priced marketers masquerading as “students, professors, and community leaders.”

Why Vote No on Measure CC?

- It's virtually, word-for-word, identical to every other bond measure written by lawyers and advisors who made \$7,942,586 (payable by you, with interest) from facilities bonds issued since 2003.

- Did you hear about a project list? Why isn't there a list of SPECIFIC projects in Measure CC? Because it would restrict District to spend money ONLY on those things?

- Can you trust District? Why did it violate oversight laws over many years for Measure M (2008) \$500,000,000? Measure P (2002) \$190,000,000?

- Did you know that District issued \$366,084,282 in facilities bonds since 2003? Where's it gone? \$70,865,834 on stadium and gym.

- Wait! That's \$323,915,718 not even issued yet. Why is District asking for \$470,000,000 more?

- Why did District violate oversight laws over many years for previous Measure M (2008)? Measure P (2002)?

- How much did District waste from Measure M? It's not District's money. It's yours.

Proposition 39 permits a bare majority of voters (55%) to approve these bonds. “To ensure that BEFORE they vote, voters will be given a list of specific projects their bond money will be use for,” it requires that Measure CC be a “list of the specific school facilities projects to be funded.” (Source: Proposition 39 ballot measure.)

Measure CC's intentionally vague language gives District a BLANK CHECK with NO ACCOUNTABILITY.

Don't vote to waste your taxes on vague promises. Did District keep its promises from Measure M? Measure P? You've been had.

Bond money is like drugs. Don't give District another fix. Just say no!

<http://bit.ly/NoSBVDDBond>

By: Linda Davis, Realtor, Honesty in School Bonds Advocate

### REBUTTAL TO ARGUMENT AGAINST MEASURE “CC”

The lone opponent of Measure CC does not understand the needs and challenges facing San Bernardino Valley College and Crafton Hills College and unfortunately she has misunderstood or mistaken some facts.

Measure CC is supported by community leaders from across the district who recognize the important role that the college plays and the need for improved classrooms and facilities.

We support Measure CC because SBCCD has a proven track record of spending taxpayers' dollars carefully and responsibly. Refinancings of the prior bonds have saved taxpayers over \$37 million. You can read the independent Citizens' Oversight Committee reports and annual audits at this link: <https://goo.gl/KbesuT>

A project list for Measure CC is required by law and can be found here: <https://goo.gl/JnhWD6>

It's simply not possible to prepare students to compete for today's jobs in outdated classrooms and labs and the longer we wait, the more expensive these improvements will become.

Measure CC will:

- Upgrade classrooms, labs and career training facilities for biology, physical sciences and information technology
- Repair or replace leaky roofs, old rusty plumbing and faulty electrical systems where needed
- Improve student safety and campus security systems including security lighting, security cameras, emergency communications systems, smoke detectors, fire alarms and sprinklers
- Upgrade classrooms and career training facilities for engineering, industrial technology, manufacturing, automotive technology and logistics
- Improve access for students with disabilities

Measure CC is an investment in students, veterans, the firefighters who keep us safe and our community.

The time is right and the plan is clear—Vote Yes on CC.

By: Kenneth A. Coate, Former Chair, SBCCD Citizens' Bond Oversight Committee

Mikki (Micaela) Cichocki, San Bernardino City Unified Restorative Youth Court Program Specialist

---



---

CAN'T MAKE IT ON ELECTION DAY?  
WE'RE MAKING IT EASY TO VOTE EARLY

---



---



**AT THE REGISTRAR OF VOTERS OFFICE**

2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507

October 9 through November 5  
(excluding Holidays)

Monday through Friday  
8:00 a.m. to 5:00 p.m.

Saturday, October 27 and November 3  
9:00 a.m. to 4:00 p.m.

Election Day, November 6  
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

**AND AT THE FOLLOWING LOCATIONS**

October 26 - 28, Friday through Sunday, 10:00 a.m. to 4:00 p.m.

**GALLERIA  
AT TYLER**

1299 Galleria at Tyler  
Riverside, CA 92503



72-840 Highway 111  
Palm Desert, CA 92260



PROMENADE  
TEMECULA

40820 Winchester Road  
Temecula, CA 92591

**VOTE-BY-MAIL**

You can request your **OFFICIAL VOTE-BY-MAIL BALLOT** by using the application on the back of this County Voter Information Guide. Return your Vote-by-Mail ballot by mail or at the following drop-off locations throughout Riverside County October 9 to November 5.

| ★ ★ ★ ★ ★                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>City Clerk's Offices (as listed)</li> <li>The Registrar of Voters Office up until close of polls on Election Day.</li> <li>The Registrar of Voters 24-hour Drop Box is available east of the main entry doors.</li> <li>At any Polling Place within the State of California on Election Day.</li> </ul> | <b><u>Participating City Clerk's Offices</u></b>                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Banning<br>Beaumont<br>Blythe<br>Calimesa<br>Canyon Lake<br>Cathedral City<br>Coachella<br>Corona<br>Desert Hot Springs<br>Eastvale<br>Hemet<br>Indian Wells<br>Indio<br>Jurupa Valley<br>Lake Elsinore | La Quinta<br>Menifee<br>Moreno Valley<br>Murrieta<br>Norco<br>Palm Desert<br>Palm Springs<br>Perris<br>Rancho Mirage<br>Riverside<br>(open until 8:00 p.m. on Election Day)<br>San Jacinto<br>Temecula<br>Wildomar |
| Please visit our website for all of the drop-off locations throughout Riverside County at<br><br><b><u>WWW.VOTEINFO.NET</u></b><br><br>or<br><br>call our office at<br>(951) 486-7200 or<br>(800) 773-VOTE (8683)                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                    |

## Language Services

The County of Riverside is making voting easier in 2018! Some polling places (but not all) will have translated sample ballots that voters can use as a reference tool when voting. Please visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) to find a list of polling places in Riverside County and the translated sample ballots that will be available at each. This will help you determine if your polling place will have one of these translated sample ballots in your preferred language.

If you wish to see one of these translated sample ballots before Election Day, you may request one. You can request one by calling (800) 773-VOTE (8683) or by visiting [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Please be aware that only voters who live in particular areas can receive these translated sample ballots. Requests must be received no later than 7 days before an election.

Additionally, remember that if you need assistance you may bring up to two people to assist you in voting, as long as they are not representatives from your employer or your union (if you have one). Bring a family member or friend!

## Servicios de Idioma

¡En 2018, el Condado de Riverside facilita el proceso de votación! Algunas casillas electorales (pero no todas) contarán con muestras de boletas de votación traducidas que los votantes pueden usar como referencia al momento de votar. Por favor visite [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) para ver una lista de casillas electorales en el Condado de Riverside y las muestras de boletas de votación traducidas que estarán disponibles en cada una de ellas para referencia. Esto le ayudará a determinar si su casilla electoral que le corresponde contará con boletas de votación traducidas en su idioma de preferencia.

Si desea ver una de estas muestras de boletas de votación traducidas antes del Día de Elección, puede solicitar una. Para hacerlo, llame al (800) 773-VOTE (8683), o visite [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Por favor tenga en cuenta que solamente los votantes que residen en determinadas áreas pueden recibir estas muestras de boletas de votación traducidas. Las solicitudes deben ser recibidas a más tardar 7 días antes de la elección.

Además, recuerde que si necesita ayuda, puede llevar hasta dos personas para que lo asistan en la votación, siempre que no sean representantes de su empleador o su sindicato (si lo tiene). ¡Lleve a un familiar o un amigo!

## 語言服務

河濱縣要讓 2018 年投票變得更容易! 某些 (但不是所有) 投票所將會提供翻譯版的樣本選票。選民可以在投票時使用這些樣本選票作為參考工具。請瀏覽 [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) 以查詢河濱縣的投票所清單, 並瞭解每個投票所將會提供哪些翻譯版的樣本選票。這有助於您確定您的投票所是否會提供以您的慣用語言翻譯的樣本選票。

如果您希望在選舉日以前看到其中一種翻譯版的樣本選票, 請致電 (800) 773-VOTE (8683) 或者造訪 [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) 以便索取樣本選票。請注意, 只有居住在特定地區的選民才能取得這些翻譯版的樣本選票。此類申請最晚必須在選舉前 7 天收到。

此外, 請記得, 如果您需要協助, 可以由最多兩個除了您的僱主或工會 (如果有) 代表以外的人陪同前往投票所。投票時最好帶上一名家人或朋友!

## Các Dịch Vụ Ngôn Ngữ

Quận Riverside đang nỗ lực để việc bầu cử trở nên dễ dàng hơn vào năm 2018! Một số địa điểm bỏ phiếu (nhưng không phải tất cả) sẽ dịch mẫu phiếu bầu để cử tri có thể tham khảo khi bỏ phiếu. Vui lòng truy cập [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) để tìm danh sách các địa điểm bỏ phiếu tại Quận Riverside và những mẫu phiếu bầu được dịch sẵn tại mỗi địa điểm. Việc này sẽ giúp quý vị xác định xem địa điểm bỏ phiếu của quý vị có mẫu phiếu bầu bằng ngôn ngữ ưu tiên của quý vị hay không.

Nếu muốn, quý vị có thể yêu cầu xem mẫu phiếu bầu được dịch trước Ngày Bầu Cử bằng cách gọi điện đến số (800) 773-VOTE (8683) hoặc truy cập [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Vui lòng lưu ý rằng chỉ những cử tri sống tại một số khu vực đặc biệt mới có thể nhận được mẫu phiếu bầu đã được dịch. Quý vị phải gửi yêu cầu trước ngày bầu cử ít nhất 7 ngày.

Ngoài ra, nếu quý vị cần trợ giúp, quý vị có thể đi cùng tối đa hai người để giúp quý vị bỏ phiếu, miễn là họ không phải là đại diện từ chủ lao động hoặc công đoàn của quý vị (nếu có). Hãy đi cùng một thành viên trong gia đình hoặc bạn bè!

## Mga Serbisyo sa Wika

Mas pinapadali ng County ng Riverside ang pagboto sa 2018! Magkakaroon ng mga nakasalin na halimbawang balota ang ilang lugar ng botohan (ngunit hindi lahat) na maaaring gamitin ng mga botante bilang kanilang sanggunian kapag bumoboto. Maaaring bumisita sa [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) para makita ang listahan ng mga lugar ng botohan sa County ng Riverside at ang mga nakahandang salin na halimbawang balota sa bawat lugar. Makakatulong ito sa iyo upang malaman kung mayroong nakasalin na halimbawang balota sa iyong gustong wika sa iyong lugar ng botohan.

Maaari kang humiling kung gusto mong makita ang isa sa mga nakasalin na halimbawang balota bago ang Araw ng Halalan. Maaari itong hilingin sa pamamagitan ng pagtawag sa (800) 773-VOTE (8683) o pagbisita sa [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Mangyaring intindihin na ang mga botante na nakatira sa mga partikular na lugar lamang ang maaaring makatanggap ng mga nakasalin na halimbawang balota. Kailangan matanggap ang mga hiling nang hindi hihigit sa 7 araw bago ang halalan.

Bukod dito, kung kailangan mo ng tulong, maaari kang magsama ng hanggang dalawang tao para tulungan ka sa pagboto, hangga't hindi sila mga kinatawan ng iyong employer o unyon (kung mayroon ka). Magsama ng kapamilya o kaibigan!

## 언어 서비스

리버사이드 카운티의 2018년 투표가 더욱 쉬워졌습니다! 일부 투표소에서 번역된 투표용지 견본을 배치해 유권자가 투표 시에 참고할 수 있게 했습니다 (전체 투표소는 아님). [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)에서 리버사이드 카운티의 투표소 목록과 해당 투표소에서 제공하는 각각의 투표용지 견본을 확인하십시오. 해당 정보를 통해 귀하의 투표소가 귀하의 선호 언어로 투표용지 견본을 제공하는지 확인하는 데 도움을 받을 수 있습니다.

선거일 전에 번역된 투표용지 견본을 확인하고 싶은 경우 견본을 요청할 수 있습니다. (800) 773-VOTE (8683) 번호로 전화하시거나 [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)에 방문하여 요청하십시오. 특정 지역에 거주하는 유권자만 번역된 투표용지 견본을 받을 수 있으니 유의하시기 바랍니다. 견본 요청은 선거 7일 전까지 완료되어야 합니다.

또한 투표를 위한 지원이 필요한 경우, 고용주 또는 조합 대리인(있는 경우)을 제외한 최대 2인과 함께 투표소에 방문할 수 있음을 유의하시기 바랍니다. 가족 또는 친구와 함께 오시기 바랍니다!



## **Conditional Voter Registration**

Did you forget to register? No problem! Did you know that during the period of 14 days prior to Election Day through and including Election Day, you can go to the office of the Riverside County Registrar of Voters to conditionally register to vote and vote? This process is called Conditional Voter Registration (CVR). Here's how it works:

1. Visit the Registrar of Voters office located at 2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507
2. Complete a voter registration card or register online at [RegisterToVote.ca.gov](https://RegisterToVote.ca.gov)
3. Vote your CVR provisional ballot. **CVR ballots will only be issued at the office of the Registrar of Voters.**

Once the county elections official processes the affidavit of registration, determines that you're eligible to register, and validates your information, the registration becomes permanent and your CVR provisional ballot will be counted.

If you have questions regarding Conditional Voter Registration, please call (951) 486-7200 or toll free (800) 773-VOTE (8683)

You may check the status of your voter registration at [www.voteinfo.net/AmlRegistered](http://www.voteinfo.net/AmlRegistered)



## **California Motor Voter**

The California Motor Voter program is making registering to vote at the California Department of Motor Vehicles (DMV) more convenient and secure. All eligible individuals completing driver license or ID card or change of address transactions at the DMV will be registered to vote with the California Secretary of State unless they "opt out" of automatic voter registration.

The California Motor Voter program applies to Californians who are 18 years or older and meet the following criteria:

- A United States citizen and a resident of California.
- Not currently in state or federal prison or on parole for the conviction of a felony.
- Not currently found mentally incompetent to vote by a court.

Note: Voter pre-registration is available for those 16 and 17 years of age. Their voter registration will become active automatically when they turn 18.

Before visiting a DMV field office, we recommend making an appointment. Visit <https://www.dmv.ca.gov/portal/dmv/detail/portal/foa/welcome> to get started. You can also use DMV online services (<https://www.dmv.ca.gov/portal/dmv/dmv/online/vcs>) to renew your driver license or ID card or change your address.

If you indicate you're eligible to vote, once you complete your driver license or state ID renewal form transaction online, by mail or in person at the DMV, your voter information is then transmitted securely and electronically to the California Secretary of State.

Please note that drivers with an AB 60 driver's license are not eligible to participate in the California Motor Voter program and are not eligible to vote.

For more information, visit [MotorVoter.sos.ca.gov](https://MotorVoter.sos.ca.gov).

To register to vote online, visit [RegisterToVote.ca.gov](https://RegisterToVote.ca.gov).



# VOTER BILL OF RIGHTS

---

## YOU HAVE THE FOLLOWING RIGHTS:



### **The right to vote if you are a registered voter.**

You are eligible to vote if you are:

- a U.S. citizen living in California
- at least 18 years old
- registered where you currently live
- not currently in state or federal prison or on parole for the conviction of a felony
- not currently found mentally incompetent to vote by a court



### **The right to vote if you are a registered voter even if your name is not on the list.**

You will vote using a provisional ballot. Your vote will be counted if elections officials determine that you are eligible to vote.



### **The right to vote if you are still in line when the polls close.**



**The right to cast a secret ballot** without anyone bothering you or telling you how to vote.



**The right to get a new ballot if you have made a mistake**, if you have not already cast your ballot. You can:

**Ask an elections official at a polling place** for a new ballot,

**Exchange your vote-by-mail ballot** for a new one at an elections office or at your polling place, or

**Vote using a provisional ballot.**



### **The right to get help casting your ballot**

from anyone you choose, except from your employer or union representative.



### **The right to drop off your completed**

**vote-by-mail ballot at any polling place** in California.



### **The right to get election materials in a language other than English**

if enough people in your voting precinct speak that language.



### **The right to ask questions to elections officials about election procedures**

and watch the election process. If the person you ask cannot answer your questions, they must send you to the right person for an answer. If you are disruptive, they can stop answering you.



**The right to report any illegal or fraudulent election activity** to an elections official or the Secretary of State's office.

 On the web at **[www.sos.ca.gov](http://www.sos.ca.gov)**

 By phone at **(800) 345-VOTE (8683)**

 By email at **[elections@sos.ca.gov](mailto:elections@sos.ca.gov)**

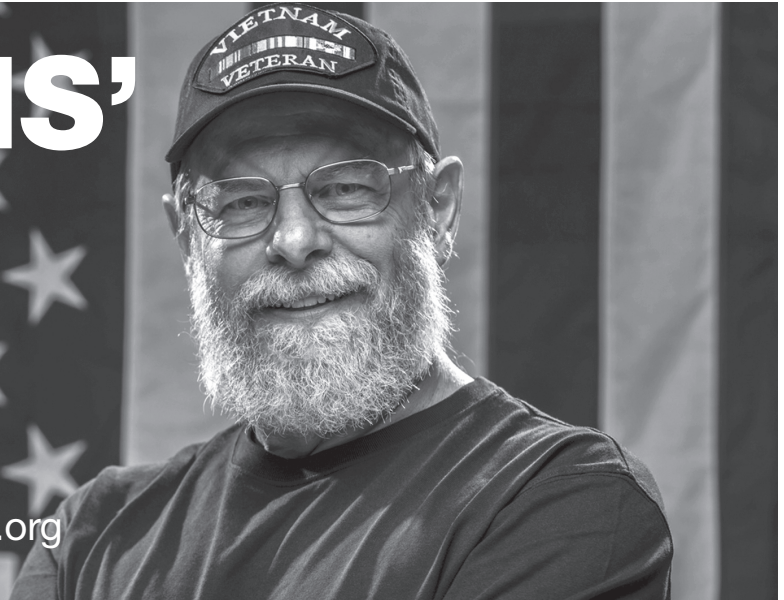
---

**IF YOU BELIEVE YOU HAVE BEEN DENIED ANY OF THESE RIGHTS, CALL THE SECRETARY OF STATE'S  
CONFIDENTIAL TOLL-FREE VOTER HOTLINE AT (800) 345-VOTE (8683).**

---

# VETERANS' NEEDS SURVEY

Visit <https://riversideveteranhealth.org>



The Community Translational Research Institute (CTRI) and the County of Riverside Department of Veterans' Services are seeking survey responses to gather information regarding veterans' needs.



The survey is designed to identify high-priority issues and needs for veterans living, working, or attending school in Riverside County. Survey participation will benefit veterans by providing information that will allow the County to further develop strong support systems for veterans and provide access to key services.

The Veterans' Needs Survey covers topics including military service, knowledge and use of veterans' benefits, health/risks, access to health services, and overall well-being.



Visit <https://riversideveteranhealth.org> to complete the survey.

Thank you in advance for taking the time to complete this survey.

For any technical questions regarding the survey, please contact [veteranhealth@ctris.org](mailto:veteranhealth@ctris.org) or call **951-955-3566**.

FROM



FIRST  
CLASS  
POSTAGE

PLACE STAMP HERE

DID YOU SIGN YOUR APPLICATION?

**REGISTRAR OF VOTERS  
2724 GATEWAY DRIVE  
RIVERSIDE CA 92507-0923**



## ACCOMMODATIONS FOR VOTERS WITH DISABILITIES

A "YES" or "NO" printed under the disabled symbol/arrow on the back cover of this guide indicates whether or not your assigned polling place is accessible to physically disabled voters. Please be advised of the following alternate ways you may cast your ballot.

- **By Mail** - You may request a Vote-by-Mail ballot. Simply complete the application on the back cover of this guide, or, you may contact the Registrar of Voters Office by calling (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), TTY (951) 697-8966. The application must be received by the Registrar of Voters Office by the deadline given. Your ballot must be received at the Registrar of Voters Office no later than 8:00 p.m. on Election Day or be postmarked on or before Election Day and received no later than three days after Election Day to be counted.
- **Early Voting** - You may vote at the Registrar of Voters office located at 2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507, October 9 - November 5 (excluding Holidays), Monday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.; Saturday, October 27 and November 3, 9:00 a.m. to 4:00 p.m.; and Election Day, November 6, 7:00 a.m. to 8:00 p.m. Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for additional early voting locations and information.
- **Curbside Voting on Election Day** - If you are unable to enter the polling place due to a physical disability, you may request Curbside Voting at your assigned polling place. Curbside Voting doorbells are available at some polling places. If you require Curbside Voting assistance you may call (877) 663-9906 before going to your assigned polling place and/or when you arrive at the facility. An Election Officer will be contacted prior to your arrival to meet you at the curb.
- **Large Print State Voter Information Guide** - If you prefer a large print State Voter Information Guide, you may request one by contacting the California Secretary of State's Office at (800) 345-VOTE (8683), or by contacting the Registrar of Voters Office at (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), TTY (951) 697-8966.
- Disability Rights California will operate a statewide hotline on November 6, Election Day, from 7 a.m. to 8 p.m. The phone number is 1-888-569-7955.

REGISTRAR OF VOTERS  
2724 GATEWAY DRIVE  
RIVERSIDE, CA 92507-0918



NONPROFIT  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
Registrar of Voters  
Riverside

## VOTE-BY-MAIL BALLOT APPLICATION

APPLICATION MUST BE RECEIVED NO LATER THAN OCTOBER 30, 2018.

I hereby request a ballot for the Consolidated General Election, November 6, 2018.

### PLEASE PRINT:

NAME AS REGISTERED

RESIDENCE ADDRESS AS REGISTERED

CITY STATE ZIP

I declare, under penalty of perjury, that the information provided is true and correct to the best of my knowledge.

SIGNATURE  
REQUIRED

SIGNATURE OF VOTER

DATE

### MAIL BALLOT TO:

ADDRESS (IF DIFFERENT)

CITY STATE ZIP

☒ Check this box to request PERMANENT VOTE-BY-MAIL status.

↓ POSTMASTER DELIVER TO ↓

33-BCov General 11-06-2018

✓ **You May Cast Your Vote Early**

At

**THE REGISTRAR OF VOTERS OFFICE**  
2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507

October 9 through November 5  
(Excluding Holidays)

Monday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.  
Saturday, October 27 and November 3,  
9:00 a.m. to 4:00 p.m.

**Election Day November 6**  
**7:00 a.m. to 8:00 p.m.**

Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for additional early voting locations and information.

\*\*\*\*\*

### IMPORTANT NOTICE!!!

Accessible Voting Unit available at all polling locations.

TO MARK YOUR VOTE  
DRAW A LINE



VOTE!!!

For a demonstration on marking your ballot visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

BALLOT  
TYPE

294

**VOTE EARLY**

IT'S QUICK

IT'S EASY

IT'S CONVENIENT

**GET OUT OF LINE ON ELECTION DAY!**

**VOTE-BY-MAIL**

↓ LOCATION OF YOUR POLLING PLACE ↓



ACCESS?

